BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djaweps 19 yanüari 2023 | Preis:$1.00

BONEIRU KANKAN DI WEBU

Sertifikashon di kuido pa práktika di Schräder



Riba djamars 17 di yanüari 2023, ofisina di dòkter Schräder a risibí sertifikashon di kuido. Ta trata aki di promé ofisina di dòkter di kas den Hulanda karibense ku ta risibí e sertifikashon aki. Ku e sertifikashon, e ofisina ta kumpli ku normanan hulandes oropeo di dòkternan di kas.

M B



Awe mi ta bai konta tokante mi opa. Mi opa ta Nemencio 'Bubu' Beaumont, Bubu di Belika, e famoso trahadó di sambarku. Mi opa ta un hende basta konosí den komunidat boneriano.

***

Mi opa a lanta den Washington huntu ku su tata, ei mi opa a traha i siña hopi serka su tata, manera traha sambarku, palu di funchi i palu di lele, kas di bara i asina mi por menshoná hopi kos mas ku mi opa ta hasi i traha. E tabata hunga bala tambe. Semper el a hunga bala den Real Rincon. El a biaha vários kaminda ku Real Rincon i te dia di awe e ta un fiel fanátiko di Real Rincon.

***

Semper mi ta bis'é, opa pasá mi un tiki dje konosementunan ei. Asina un dia opa tabatin di traha un kas di bara chikitu, el a bisá mi sinta pa bo siña, asina el a kuminsá pasa e palunan den otro. Mi di, esaki sí no ta pa mi. Opa ta bisá mi unda mi tin ku hinka e palu ya asina e ta bon den otro, trahando huntu ku opa e palu a kinipí mi i esaki sí ta doló. Opa a kuminsá hari i bisá mi esei tambe ta parti dje trabou.

***

Na luna di aprel ta bin hopi hende serka dje pa buska informashon i tambe pa traha sambarku. For di kuminsamentu dje luna nan ta puntr'é e aña akí no tin bachibachi. Dia 30 di aprel den kareda di 6'or di mainta, e bachibachi ta kla kaba. Opa ta prepará su kosnan for 29 anochi. Ami ta gusta ora e ta herebé su kosnan ya asina mi por kome un tiki di kada un dje kosnan. Mi no ta gusta e bachibachi mes mashá, pero mi ta gusta e kosnan ora opa herebé nan. Awor akí mi tionan a sigui su stapnan i nan ta drecha e famoso bachibachi.

***

Mi ta pidi Papa Dios pa dun'é hopi forsa i salú pa e sigui pasa su konosementunan pa kada un di nos ya asina nos kada un por sigui su stapnan i sigui siña tokante di nos kultura Boneriano.

***

BONEIRU KANKAN DI WEBU

KRALENDIJK – Boneiru ta kankan di webu. Pokopoko e krísis di webu ku tabatin den e último lunanan di aña pasá ta pasando pa historia. Despues siman pasá por topa ku sigur tres diferente sorto di webu riba merkado, esta webu lokal di Punta Blanku Chickenfarm, webu marka Kikes importá for di Colombia i tambe webu di Merka.

Sierto difikultatnan ku Punta Blanku Chickenfarm a konfrontá aña pasá a pone ku nan produkshon di webu a baha drástikamente, poniendo ku nan no por a suministrá merkado lokal ku sufisiente webu aña pasá.

BONERIANO a papia ku Xuwen Cen, doño di supermerkado, kende a splika ku e ta kontentu ku produkshon di webu di Punta Blanku Chickefarm (Webu di Win) ta normalisando, pasobra e preis di webu lokal ta mas abou ku webu importá.

Pa promé biá por a topa ku un marka di webu importá for di Colombia. Nan ta bini den kahanan mas grandi, pues no e kahanan kustumbrá di dozein.

Mas aleu Cen a indiká ku awor ta drentando un periodo ku preis di webu na Merka ta bai baha.

BONERIANO a komprondé ku produkshon di webu na Punta Blanku mientrastantu ta bayendo den bon direkshon.



Demanda fuerte di rekuperashon

Turismo a rekuperá di pandemia

KRALENDIJK -- Na aña 2022 segun balotashon, 170.194 bishitante internashonal a biaha pa Boneiru. Esaki ta 12.394 yegada internashonal mas ku na aña 2019. E oumento akí ta surpasá e nivel di promé ku e pandemia, den liña ku e plan maestro pa turismo i e plan di rekuperashon di turismo. Un demanda fuerte di rekuperashon, un nivel di konfiansa mehorá, anulashon di e restrikshonnan den e paisnan di orígen i un 'airlift' ku ta oumentando, a stimulá e resultadonan akí.

For di e sifranan mas resien ta resultá ku na luna di desèmber nos isla a yama bon biní na 17.162 turista di estadia, loke ta hasié e luna ku a presta mas mihó den aña 2022. E sifranan akí ta mustra e rapides tambe ku kua e sektor a rekuperá di e krísis di mas pió den su historia.

Den e di dos mitar di aña 2022 a kobra un suma rekòrt di mas ku 5,6 mion dòler na impuesto di turista, loke ta mas tantu ku nan a spera. Durante e último 6 luna, a resultá ku Hulanda ta keda e merkado mas importante pa Boneiru, 47% di e total di nos isla, siguí pa Merka, 26% i Kòrsou, 12%.

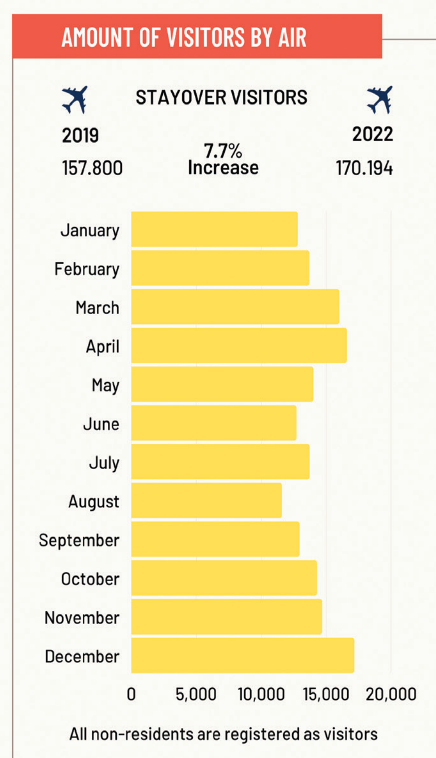
For di repartishon di edat di e bishitantenan internashonal, ta resultá un presensia dominante di generashon X i e grupo di edat entre 45 i 65+. Nan ta bini pa sambuyá, relahá i sosegá i nan ta keda entre 7 pa 14 anochi na Boneiru. Nan ta saka mas tantu sèn na akomodashon, kome i bebe i transporte.

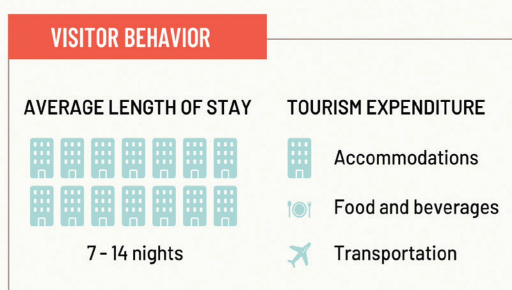
Na aña 2022 e industria krusero a alkansá 66% di e nivel di promé ku e pandemia, momentu ku 304.298 bishitante krusero, a base di e real bishitantenan krusero na bordo, a bishitá nos isla na aña 2022, kompará ku 457.700 na aña 2019, a base di e kapasidat maksimal di e barku.

Den e kolaborashon ku Entidat Públiko Boneiru i BONHATA, TCB ta ahustá su plannan pa sinkronisá su plannan turístiko mas mihó ku e normal nobo den e temporada despues di e pandemia. Un di e metanan mas importante ta pa kambia e enfoke stratégiko pa atraé e bishitante mas próspero i konsiente di medio ambiente, e kosmopolita i pa hasi e demanda di merkado norteamerikano mas grandi.

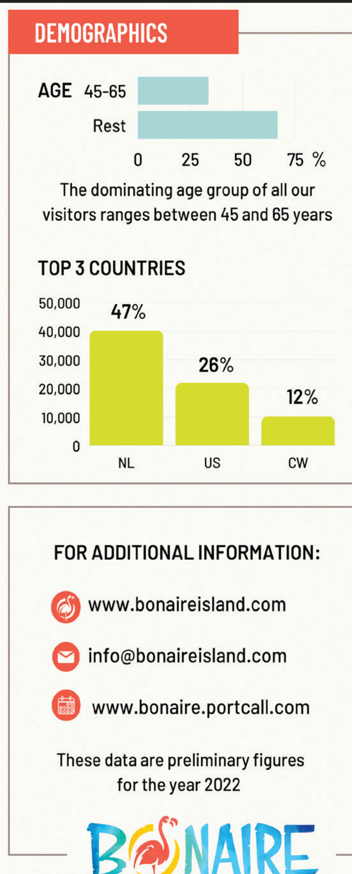
"Aña 2022 tabata un aña di kambio ku a mustra un revitalisashon i rekuperashon di e sektor turístiko. TCB ta rekonosé i aploudí e 'partnership' i dedikashon di tur partner na momentu di realisashon di e resultadonan akí i ta sigui hasi esfuerso pa un industria turístiko sostenibel ku ta enfoká riba outentisidat, kultura i e identidat úniko di Boneiru," segun Miles Mercera, direktor di TCB.

BONAIRE TOURISM PERFORMANCE FOR 2022









Limpiesa di kaya



KRALENDIJK -- SELIBON N.V. ta partisipá ku entrante di djaluna 16 di yanüari a kuminsá ku trabou di limpiesa di e kayanan ku pa motibu di áwaseru i tera ta kousando peliger pa tráfiko. E trabounan ta dura mas o ménos dos luna.

SELIBON ta pidi outomobilistanan pa tene kuenta ku esaki i baha velosidat pa e empleadonan por ehersé nan trabou di un manera seif i sigur. Ta pone bòrchi pa atvertí outomobilistanan pa vehíkulonan kore mas responsabel ku ta posibel.

Durante di e trabounan no ta sera kaya. E limpiesa di kaya ta tuma lugá den sentro di siudat, Kaya Nikiboko Sùit, Kaya Nikiboko Nort, Kaya Korona i rotòndenan. SELIBON ta pidi tur outomobilista pa kore ku koutela ora ta yegando e áreanan menshoná.

E persona mas bieu na mundu

Sur André a muri ku 118 aña

KRALENDIJK – E sùr franses André, te asina leu ku ta konosí komo e persona mas bieu na mundu, djamars a muri na edat di 118 aña. El a muri den su soño den un kas di kuido na Toulon, den sur di Fransia.

"Tin tristesa grandi, pero e tabata ke, tabata su deseo pa ta huntu ku su ruman hòmber stimá," un bosero di e kas di kuido a bisa. E sùr tabata siegu i dependiente di un ròlstul.

Nasé na 1904 komo Lucile Randon, na 1944 el a tuma e nòmber sùr André komo miembro di un órden katóliko. Dos aña pasá el a bin den notisia tempu ku el a sobrebibí un kontagio di e vírus di Corona.

Despues di fayesimentu di Kane Tanaka di Hapon di 119 aña na aprel aña pasá, André tabata registrá komo e persona na bida di mas bieu na mundu. Awor no ta kompletamente kla awor ken ta e persona di mas bieu na mundu.



Consuelo Memorial

Kaya Maria C. Hellmund-Boom 11 • Bonaire • CN
T/F: (+599) 717 3243 (24h) • info@consuelomemorial.com •

Alabá sea Señor! Mi alma alabá Señor!

Sùrnan Franciscana di Roosendaal, Klooster Alverna,ta partisipá ku den grasia i amor di Señor Dios, nos Kreador a yama serka djE



Sùr Virginia Bernabela

Sùr Fransiscana di Roosendaal

Su rumannan
Isberto'Bubu' i Sonia Bernabela-Sintjago
Juliana 'Jana' Borderslee-Bernabela
Subrino- i subrinanan:
Reverendo Diakono Roy i Glenda Bernabela,Kenneth i Arline Bernabela i nan famia, Ella, George i Delia, Erwin i Ludmilla Bernabela i nan famia, Rignald Bernabela, Melba i Simeon Sillencieux, Lidwina, Vivian Juan Pedro i nan famia
Sùr Bealinda Molina, Igna i Riglen Lucas, Albert i Evelyn, Lendley, Kelvin i Bonnie, Rudel, Alex i Sorayda, Margie, Giovanny Molina i nan famia, Richinel, Angelli, Otmar, Moraima Bernabela i nan famia,Judith Albertus i famia, Carlos i esposa, Chaira Borderslee i nan famia, Cliff, Raiza Bernabela i nan famia
Prima i aktuprimanan Sùr:
Sùr Crispina Koeks, Sùr Magda Crestian, Sùr Juliette Cicilia,
Tur primu-i primanan
Personal di Klooster Alverna, Personal di kuido di Birgen di Rosario
Demas famia i konosí na: Kòrsou, Boneiru, Aruba, Sint Maarten, Hulanda i Merka
Bernabela, Coffie, Sint Jago, Vriend, van Arneman, Istatia, Molina, Juan Pedro, Albertus, Borderslee, Koeks, Crestian, Antonij, Pourier, Anthonie, Janga.
Tur gruponan di apostolado i di orashon ku Sùr a funda i a pertenesé na dje.

Si den nos tristesa nos por a lubidá di menshoná un famía òf kualke konosí, nos diskulpa pa esaki.

Entiero ta tuma lugá djasabra 21 di yanüari. Ta kuminsá risibí bishita di kondolensia di 9'or te 11:30 di mainta na Klooster Alverna. Promé ku entiero tin un Santu Sakrifisio di Misa pa 11:30 di mainta na Kapel di Klooster Alverna. Despues ta hiba Sùr Virginia na su último lugá di sosiegu na Santana di Sùrnan na Welgelegen Habaai.



Ku tristesa staf , personal i klientenan di **FKPD** ta kumpli ku e tristu deber di partisipá fayesimentu di



Norma Thelma Martijn

Na bida kliente i habitante di FKPD

Nos di Fundashon pa Kwido di Personanan Desabilita (FKPD) ta ekstendé nos mas profundo kondolensia na su mama Lupe i demas famia i ta desea hopi forsa na e momentu difisil aki.

Bin serka mi tur ku ta kansá i kargá i lo mi duna boso sosiegu. Mateo 11:28

A bai sosegá den brasa di Señor



Norma Thelma Martijn

miho konosí komo Shon Nono,
Nonoïs i Noortje,
Norma di Playa Grandi
***22-02-1961 +15-01-2023**

Na nòmber di su mama:
Lupe Gilberta Martijn-Coffie
Su rumannan:
Genevieve Martijn i Rigoberto Evertsz
Arlette Martijn i Zjenon Evertsz
Andre Martijn i famia
Jossie Thielman i famia
Carlos Thielman i famia
Yuyu i famia na Hulanda
Michelle Croes i yuinan na Hulanda
Su tanta- i tionan:
Maria Panneflek i famia
Ruth Scharbaai i famia
Ana Wong Loi Sing i famia
Dolores Roberts i famia
Walter Coffie i famia
Greta de Jongh-Coffie i famia
Ada Pandt i famia
Carlos Thodé i famia
Wilson Thodé i famia
Paito Thielman i famia na Ulanda
Prima- primunan, subrina-i subrinunan;
Su curator: Zaida Ellis
Su miho amigu: Feliciano da Silva Piloto i Famia
Su yufrounan: Roosje Abraham, Geraldine Cicilia, Gerda Mercera, Yufrou Esther, Yufrou Vèt Provence i Yufrou Chichi Provence.
Famia:
Coffie, Martijn, Thodé, Winklaar, Evertsz, Thielman, Frans, Croes, Martinus, Martilia, Leonísia, Cicilia, Francees, Wanga, Britt, Koffy, Engelhardt, Tearr, vd Ree, Ferreira, Neuman, Chatlein, Seraus, Janga, Boezem, Vrolijk, Felix i Crestian.

Famia ta gradisí e siguiente personanan i institushon ku a kuida pa Norma;
Gerensha di FKPD, Gerensha di Fundashon Mariadal, Dr. Schrader, Dr. Daryanani, Dr. Beukers, Dr. Klink, Trahadó soshal Maike Umbelino, Renatte, Sophie i Judith.
Zuster Sisline i Clara Statie. Departamentu di Dialise i Wilhelminafonds.
Si den nos tristesa por a lubidá algun famia,despensa nos.

Entiero ta djabièrnè 20 di yanüari. Ta risibí bishita di kondolensia 11:30-12:30 na Consuelo Memorial i di 14:00-15:00 na Kerki na Rincon sigi pa un sirbishi. Entiero ta tuma lugá na Kèrkhòf na Rincon.

No por risibí bishita di kondoléncia na kas ni promé ni después di entiero.

Na honor di Famia Real

Tourism Corporation Bonaire ta bai organisá su promé Taste of Bonaire

KRALENDIJK -- Tourism Corporation Bonaire (TCB) ta bai organisá su promé Taste of Bonaire pa e aña akí. E evento ta tuma luga riba djasabra 28 di yanüari 2023 den Parke Wilhelmina for di 6'or di atardi pa 11'or di anochi den un tremendo ambiente estilo Edishon Spesial dediká na Famia Real.

E programa ta kargá ku músika, talento i lo tin stènt ku ta bende kuminda lokal i internashonal. E agrupashonnan di músika krioyo Tutti Frutti i Foyan Boys lo ta presente pa animá e anochi aki.

Den e parti di show dediká na Famia Real ta bai tin un tremendo show ku presentashon di All Star Dancers, Grupo di Maskarada, Youth Folkloric Dancers, Bonaire Folkloric Dancers i Brass Band The Boys. E show akí ta primintí di bira espektakular ku trahenan karnavalesko i un sorpresa.

TCB ta sera e anochi ku Agrupashon Payola pa asina hinka tur hende den ambiente di karnaval.

TCB huntu ku OLB kier a ekstendé un invitashon na pueblo di Boneiru i tambe na tur nos bishitantenan pa djòin nos riba djasabra 28 di yanüari 2023 na e promé Taste of Bonaire pa e aña akí ku e edishon spesial dediká na Famia Real den Parke Wilhelmina.

Pa mas informashon por tuma kontakto ku TCB na telefon 717-8322 òf manda un email pa sr. Angelo Domacassé na angelo.domacasse@bonaireisland.com

E BON WARDADÓ

Skritura: Salmo 23:1-4(BS)
"Señor ta mi bon wardadó, lo mi no tin falta di nada."
vers. 1

Karné ta un bestia konsiderá bobo pasobra nan ta sigui otro kabes abou kaminda nan wardadó guia nan. Nan ta obedesé sin protestá i ta konfia nan wardadó siegamente ku e no ta guia nan den mal kaminda.
Remarkabel ta ku Salmo 23 ta yamá: Señor ta e bon wardadó!, ilustrando karné komo hende i e bon wardadó ta representá Señor Hesus.
Si nos komo hende por djis ta humilde i obedesé manera karné, esaki por skapa nos di hopi difikultat i atversidat.
Opservá e karné su pensamentu humilde di su wardadó:

- E mes ta proveé pa mi (mi no tin falta di nada)
- E mes ta duna mi pas (hiba mi na lugánan di yerba bèrdè)
- E mes ta mi sanadó (restorá mi alma)
- E mes ta guia mi den e pasonan korekto (guia mi den kaminda di hustisia)

Pa kulminá versíkulo 4 ta kuminsá ku "maske"; kier men 'asta' (ki un konfiansa!) si e karné kana den un kaminda di atversidat, e no tin miedu pasobra e tin e konfiansa ku su wardadó tei presente huntu kuné i ta konsol'é. Ki un trankilidat i pas esaki ta ofresé.
Ki un konfiansa profundo i bunita ehèmpel di un bestia konsiderá bobo.
Abo no ke konfia bo pasonan siegamente den man di e Bon Wardadó? Djis pidi Dios pa pordoná bo pikánan i Hesus, e Bon Wardadó, ta bin biba den bo kurason.
Hesus ke ta bo Bon Wardadó!

Gilda Beukenboom-Sintjago

Produkshon PGM

Anneke Visser direktor nobo BonLab

KRALENDIJK -- Riba proposishon di Bonaire Holding Maatschappij N.V. (BHM), akshonista di Bonaire Laboratorium N.V. (BonLab), entrante 16 di yanüari Anneke Visser a haña nombramentu komo direktor statutario temporal. E nombramentu ta relashoná ku e reorientashon riba futuro di BonLab.

No opstante e echo ku Kuido i Hubentut Karibe Hulandes, ZJCN, a anunsiá ku entrante 1 di yüli 2023 nan ke terminá e kontrato di kuido i ku e konsulta ku Ministerio di Salubridat, Bienestar i Deporte, te na e momentu akí no a kondusí na un rekonsiderashon di e punto di bista ei, Kolegio Ehekutivo, den liña ku deseo di Konseho Insular, ta konsiderá kontinuashon di servisio di BonLab komo interes sosial. Esaki ta e motibu pakiko BHM den su ròl komo akshonista di BonLab, huntu ku e hunta di komisario ku ta asumiendo funshon, ta konsiderá un reorientashon nesesario, kaminda ta eksplorá diferente senario ku tur tin komo ophetivo pa den un forma duradero mantené e tareanan di e organisashon.

Despues di un prosedura públiko di selekshon di parti di un ofisina di reklutamentu, BHM, despues di konsulta ku su akshonista Entidat Públiko Boneiru, a hasi un proposishon definitivo. Nombramentu di Visser ta konta pa un aña. E lo sigui desaroyá e strategia ku ta sigurá kontinuidat di e servisio i tambe aksesibilidat di esaki i alabes prepará e organisashon pa esaki.

BHM ta haña importante pa na nòmber di otronan enbolbí, ekspresá su gratitut pa e manera ku direktor interino Hosé Booi a traha duru pa guia BonLab atraves di un temporada yen di insiguridat. Un resultado importante den e periodo difísil akí ta optenementu di dos akreditashon di BonLab, ku kua BonLab por garantisá kalidat di e servisionan ku e ta duna.

Durante e dos lunanan binidero, Booi lo dediká su mes na un traspaso responsabel na Visser. Te na fin di aña 2022 Visser tabata sekretario di gerensia di WEB. Den e funshon akí e tabata estrechamente enbolbí ku desaroyo di strategia i inisio di implementashon di strategia di e kompania di energia.



D.r.p.d. Adely Susana Jansen, direktor statutario di BHM, Anneke Visser, direktor nobo di BonLab, Hosé Booi, anterior direktor di BonLab.

Ainda Boneiru no tin su propio kabel supmarino

Kabel supmarino ta ardu prinsipal

KRALENDIJK -- TELBO tin akuerdo di kabel supmarino huntu ku FLOW ku ta bai Kòrsou. E ta fasilitá henter Boneiru ku telekomunikashon i ta un ardu prinsipal di negoshi na Boneiru. Gregory Colina, direktor di TELBO, a duna splikashon amplio den e programa Aktualidat na Bonaire.tv tokante kabelnan supmarino di telekomunikashon.

Colina ta splika: "Tin sistemanan di kabel supmarino rònt mundu, ainda Boneiru mes no tin su propio kabel ku ta bai tera firme, por ehèmpel di Boneiru bai Venezuela dirèkt, ku ta pegá na un pais grandi. Awor akí nos ta konektá na Kòrsou komo TELBO, pero mi ta buskando pa kambia esei i trese un otro kabel ku ta konektá TELBO dirèkt ku tera firme."

Colina a sigui bisa, tin kabelnan ku ta bai Brasil, ku tambe ta un tera firme, e kabel akí yama EllaLink. Ta buskando kontakto ku nan pa wak sí nan ta interesá pa konektá Boneiru i di Boneiru ta sigui bai Portugal i yega tera firme Europa, pasobra TELBO, BES, Hulanda i Europa, ta unu e ta básikamente. E intenshon ta ku sí bai riba un link asina ku por dividí e tráfiko, esun ku mester bai Europa ta bai via un link i esun ku ta bai Merka ta bai otro kaminda, pasobra un kos tin ku kòrdá ku e kabel supmarino semper tin retraso, pa ku rápido ku e lus por ta ku ta pasa via e faiber, semper tin retraso.

Retraso

Colina a splika tokante retraso den e kabelnan supmarino: "Awor akí por ehèmpel entre nos ku Merka tin un retraso di 40 pa 43 'milliseconds', e no ta molestiá sí bo ta hasiendo algu na Miami, pero sí bo kue e mesun link ei bai te Europa kuné, bo ta yega mas o ménos 200 'milliseconds', un retraso ku bo ta haña for di un satélite i esaki sí bo ta ripar'é den komunikashon. E ora ei nos komo TELBO di Boneiru ta e mihó servisio, nos tin un kabel mas rápido pa yega Europa i e ora ei tin diversidat, unu por yega Merka i unu Europa. Esaki ta bai traha riba dje pa futuro."

Señal via telefòn

Na momentu ku hasi yama pa Hulanda via retnan di TELBO, e ta pasa via KLA Mobile i ta yega den sentral di TELBO i e sentral ei ta konektá riba e netwerk ku ta pasa via e fibra óptiko bai Kòrsou, di Kòrsou e ta bai Miami, na Miami ta topa KPN i e ta yega Amsterdam via e kabel, e ora ei ta haña yamada terminá na KPN òf Vodafone, e ta dependé na unda yama. Tur kos ta pasa via e kabel supmarino. Ántes e tabata bai via satélite i tabatin linknan dirèkt ku Hulanda, esaki a kambia i bai via kabel, segun Colina.

Satélite bèk den trèk

Segun desaroyonan ta bai ku satelit, satélite ta bolbe bin bèk den trèk, ántes tabatin hopi satelit,



Colina ta bisa ku tempu el a kuminsá traha na Landsradio, nan tabatin linknan dirèkt via satélite ku Hulanda, pues KPN ta baha via satélite na Kòrsou i tabata papia dirèkt ku Hulanda.

Awor no ta komuniká via satélite mas, eksepto kabel di televishon ku ta dirèkt riba satélite, pero no tin linknan prinsipal via satélite, rònt mundu tin otro kompanianan di satélite ku ta bezig.

Tin unu ku ta biniendo Boneiru ku ta Galileo, pues tin diferente desaroyo riba e área akí tambe. E reto ku satélitenan tin ta e retraso, e retraso entre mundu i espasio, sí nan por logra baha e retraso akí i hasié algu aseptabel, por hasi telekomunikashon riba dje, segun Colina.

Destrukshon

Colina a eksperensiá ku orkan Irma na Sint Maarten ku un boto a senk nèt riba un kabel, kibra e kabel i konekshon a kai afó. E kabel tabata konektá Sint Maarten ku Puerto Rico. E sistemanan di kabel tin nan barkunan rònt mundu stashoná, na Kòrsou mes tin unu stashoná ku kiko ku pasa e kabelnan, e ta sali pone un kabel nobo i drecha esun ku tin.

Colina ta konta di e kabel Jerry Wilton ku ta baha na WEB: "Poko dia ei ku kontratistanan tabata koba den e área ei, nan a koba nèt kaminda e kabel ta pasa, nan a koba einan i dal e kapa di dèk di e kabel. Ata nos na kareda ta bai bisa nan ku e kabel aki ta komunikashon di Boneiru tin riba dje, pues pa drech'é. Pero, ta kosnan ku ta pasa." E kabel ku ta sali na Chachacha Beach ta kore riba e santu promé, despues e ta baha i keda riba un nivel di di laman e ta keda kore te ora e yega Kòrsou, e no ta baha ful te abou, sí bo sambuyá, bo por mir'é, segun Colina.

Colina ta bisa: "Na momentu ku nos mira ku tin hende ta bezig na e bich, nos ta bira masha krepchi, pasobra nos ta bisa, warda un ratu, pokopoko, wak pa bo no dal e kabel. Nos ta manda hende bai wak mesora, pa bo no ta kaminda e kabel ta, pasobra e ta visibel riba bich i bo por faya kort'é i ta kos ku mi a eksperensiá. Na Merka mes nan a kap un kabel ku katapila i kibr'é."

Entrante djaluna awor

Aydeline Jones ku kolumna 'Prana Massage and More'

KRALENDIJK -- Aydeline Jones, un kara no deskonosí den e komunidat boneriano, a deskubrí ku banda di tur e otro abilidatnan ku e tin, ku e ta un masahista tambe. Opteniendo su sertifikado algun luna pasá i praktikando aktualmente pa yega na su diploma pa por yuda e komunidat boneriano ku su masashinan relahante i deportivo. Entrante otro siman e lo bai saka tur siman un kolumna titulá 'Prana Massage and More' den BONERIANO.



Resientemente Aydeline a habri un página riba Facebook ku yama: 'Prana Massage and More'. E ta splika: "Hopi lo puntra sigur, kiko ta Prana? Prana ta energia vital; e energia di bida ku nos mester pa eksistí. Masashi en realidat ta un praktika di duna energia na e persona ku ta risibí esaki."

Pa mas informashon por tuma kontakto libremente ku Aydeline via:

1. Pagina di Facebook Prana Massage and More;
2. Email pranamassageandmore@gmail.com òf
3. Telefónikamente na +599-770-0488

Abo no ta inferior na ningun hende

Outor: Mons. Rómulo Emiliani, c.m.f.

Kompleho de inferioridat ta un sentimentu masha tristu, doloroso i trágiko. Hopi persona ta poseé bon kualidatnan, atributonan moral, spiritual i emoshonal grandi; nan tin konosementu i eksperensianan masha positivo i ta kapasitá pa triunfá tremendamente riba un tereno profeshonal determiná; pero nan ta sufri di un profundo i teribel kompleho di inferioridat. E personanan aki ta frakasá, no pa falta di kualidatnan, sino pa un imágen asina negativo, un konsepto asina pober di nan mes, pa un pensamentu asina tristu di nan kapasidatnan i di loke nan ta komo persona. Nan ta sukumbí catastróficamente den e frakaso pa kere ku nan ta inferior. Por lo ménos 95% di personanan ta sinti den nan bida algun sentimentu di inferioridat i pa miónes di individuo esaki lo ta un barera pa alkansá felisidat i éksito.

Lógikamente, nos tur tin kualidat, talento, konosementu y eksperensia ku otronan no tin. Kisas nunka nos lo por pinta manera Picasso, kanta manera Plácido Domingo o bati e rekòrt di velosidat di 500 meter. E hecho ku un hende no ta funshoná ku tantu habilidat manera otro individuo ku a sobresalí den deporte, arte, músika o siensia, no ta nifiká ku abo ta ménos ku nan. No ta saludabel kompará bo mes di forma desfaborabel ku personanan ku a destaká riba siertu tereno ni permití ku esaki lo produsí sentimentunan di ni que opaque su eksistensia.

Sentimentu di inferioridat ta originá ora nos ta husga i kompará nos mes ku normanan di otro personanan, no ku esnan di nos. Tin personanan ku ta alimentá kada biaha mas nan kompleho di inferioridat ora di kompará nan mes ku individuonan ku a sobresalí riba otro terenonan i na un nivel inkonsiente, nan ta trata di ser igual na nan. Komo kada ser humano ta diferente i no



por ta igual o idéntiko na otro, e ta frustra i e kompleho di inferioridat ta aparesé ku mas brutalidat.

E úniko komparashon outéntiko bálido ta esun ku un hende ta hasi ku su propio ser: ku su kualidatnan, habilidatnan, tendensia, meta i balornan. Bo mester mira bo mes tal i kon lo bo tin ku ta si bo desaroyá na e máksimo loke bo tin ku desaroyá i unda por yega di akuerdo ku loke Dios ke pa abo, ku bo metanan, balornan posibilidatnan i pa stimulá bo mes pa ta mihó. Kada persona ta asina digno, balioso i respetabel manera kualkier otro. Simplemente kada un ta diferente, pasobra bo a nase den bo propio ambiente, ku influensianan i tendensianan distinto. No kompará bo mes ku ningun hende i ménos ku personanan ku ta destaká riba terenonan di bida ku no ta nesesariamente di bo interes.

Hopi persona ta komplehá, ta sufri di envidia i ta kai den un amargura teribel dor di tin e idea totalmente eróneo di ku nan tin ku ta manera otronan. Kada persona ta manera Dios a kre'é, úniko e irrepetible, diferente na kualkier otro, ku su propio kualidatnan, habilidatnan i virtutnan. Ta apsurdo fiha bo mes riba otronan pa averiguá kon bo tin ku ta.

Ciertamente, riba e tereno ku abo ta funshoná, sea profeshonal, tékniko o otro, ta bon fiha bo mes kon otronan ta aktua pa imitá loke ta bon. Investigá i tuma ehèmpel di téknika, norma, método, idea i konsehonan di otronan pa mehorá den bo profeshon u ofisio; pero no kai den autosuficiencia pa kere ku abo ta e úniko ku sa, esun ku mas konosé i esun mas importante, sin konsiderá ku tin otronan ku por ta igual o mihó ku abo.

Abo ta úniko, abo no ta inferior ni superior na ningun hende; abo ta simplemente abo, ku bo propio aktitutnan i debilidatnan. E personalidat di bo no por kompetí ku ningun otro personalidat, pasobra no ta eksistí dos persona igual en la superfisie di tera. Dios nunka a pensa krea nos tur igual en kuantu kapasidat, konosementu, formanan di pensa i aktua. No ta eksistí un modelo di hòmber o muhé ku ta komun ni uniforme. Señor a krea kada ser humano komo un individuo úniko en su género, di e mesun moda ku el a hasi individual i úniko kada pida di sneu, kada blachi di un palu, kada mata di tera i kada flor. Dios a krea hende kòrtiku i haltu, grandi i chikí, delegá i gordo, pretu, hel, koper i blanku. E hamas a mustra preferensia pa algun tipo, tamaño, kara o koló determiná i ta stima tur persona, maske nan ta diferente, igual.

Un kompleho di inferioridat ta hiba bo na desaster. Kada biaha ku un hende ta kompará su mes ku otro persona, real o fiktisio i no logra hasi e kosnan igual, lo e kere ku e no ta bal, ku e ta bobo i brutu. Ta apsurdo i ridíkulo kompará o midi bo mes ku otro personanan. Abo ta úniko i maravioso, manera ningun otro persona riba tera. Maske bo no ta destaká tantu riba algun tereno, no ta nifiká ku abo ta inferior na ningun hende.

Dr. Norton Williams, un sélebre sikiatra, a ekspresá ku ansiedat di e hende moderno i su sentimentunan di inseguridat tin orígen den e falta di fe den su mes i ku por haña e seguridat interior únikamente ora topa denter di bo mes e individualidat úniko i distinto aki, lokual ta relashoná na e idea di a ser kreá na e imágen di Dios.

Kada un ta mandá dor di Señor pa reafirmá ku balor, perserveransia, orguyo i fe lo bunita, maravioso i grandioso ku su personalidat ta i ta lucha kontra su sentimentunan i i kompleho di inferioridat. Esaki no ta bira soberbia, sino anda ku e bèrdat, loke lo hasi nos liber, nos Señor Hesukristu ta bisa. Si abo ke ta felis, stima bo mes, balorá bo mes, respetá bo mes; nunka kompará bo mes ni sinti bo mes inferior na ningun hende ni komplehá bo mes. No midi bo mes ku ningun hende pa su kondishon sosial, ekonómiko o pa e koló di su kueru ni hamas pensa ku abo ta ménos ku otro persona, pasobra abo tin ménos.

Sakudí bo mes di unabes i semper di e kompleho aki di inferioridat ku ta stroba bo na realisá den bo bida meta i balornan ku abo ta sinti i ku mester kumpli. Hesukristu, e Yu di Dios, nos Señor maravioso, no a import'é di semper di bisti e mesun túnika, e mesun mantel. Hesukristu hamas a baha kabes dilanti algun tipo di poder ni tabatin bèrgwensa pa su orígen humilde ni pasobra nan tabata yam'é karpinté o yu di un karpinté; pasobra e tabata konosé su dignidat i su balor perfektamente bon .

Hesukristu, Señor, ta Yu di Dios den e sentido pleno, pero abo tambe ta yu di Dios den Kristu, traha na Su imágen i semehansa i tèmpel di Spiritu Santu. Abo ta un persona maravioso, fantástiko, úniko, original i inkreibel, manera ningun otro ku a eksistí den e kara di tera. Lanta, habri bo wowonan i siña di unabes i semper pa kita e sentimentu di inferioridat ku ta asina trágiko i lamentabel. Si abo ta aserká Señor i ta busk'é, E por yuda bo pa kambia. E por hasi maravia den bo bida i yuda bo na eliminá bo sentimentu o kompleho di inferioridat. Kuné abo por vense kualkier kos.

Skibí pa: Rutzen Lucas

notisiakatoliko@gmail.com

---

kontinuashon pag. 11

pakto ku Dios a sera tabata ku Moises. E di dos pakto o Aliansa Nobo Dios a ser'é atraves di Hesukristu, su Yu. E antiguo Pueblo de Israel awor ta bini sustituí ku un Pueblo Nobo: Iglesia, fundá dor di djE.

E dos tèstamèntnan aki no ta independiente esun di e otro, sino ku esun bieu ta preparashon pa esun nobo i ámbos ta estrechamente uní. Ámbos Aliansa ta historia di salbashon, den kua Dios ta intervení ku su palabranan i ku su obranan den bida di hende pa ehekutá su plan.

Nos tur huntu ku Dios ta e protagonistanan di e historia sagrado aki; nos tur ku Dios ta denter di dje pasobra nos tur hende ta bai den peregrinashon pa e Tata.

Siguiendo la historia di e Pueblo skohé, nos ta yega na deskubrí nos propio historia. Igual ku e Pueblo di Israel, Dios ta ofresé nos su amor i ta laga nos komprendé kon nois por kontest'é, no opstante nos rebeldia i pikánan.

Ta kontinuá otro siman

SOLUSHONNAN ESTATAL NOBO 19

NOS MANEHO TOKANTE IMIGRASHON

Restriktivo sí, abuso nò

Tanten ku mundu ta dividí den 193 nashon, lo tin leinan diskriminatorio regulando imigrashon, pasobra imigrashon ta diskriminashon.

Ounke nos no ta di akuerdo ku e aktual órden internashonal basá riba nashonnan soberano, nos ta kere ku por lo pronto pa nos islanan chikitu di Aruba, Kòrsou y Boneiru un maneho restriktivo tokante imigrashon ta hustifikabel. Pasobra si muchu hopi estranhero ta drenta muchu rápido, káos lo resultá. Esaki no ta yuda e imigrantenan ni e lokalnan.

Pero personanan di nashonalidat Hulandes di nos islanan hermana mester ta liber pa biba unda ku nan kier sin niun restrikshon riba tur 6 isla di Antia Hulandes di ántes. Nan ta'tin e libertat aki for di aña 1634. Y esaki nunka no a kousa problemanan serio. Aruba a kita e libertat aki for di nos na aña 1986, dia ku nan a imponé restrikshon migratorio kontra personanan Hulandes di e otro 5 islanan. Na 2010 e otro islanan a kopia a mal ehèmpel di Aruba aki sin pensa.

Komo konsekuensia di esaki, Aruba, Kòrsou, San Martin y e islanan di BES tur tin nan propio leinan di imigrashon, ku ta restringí imigrashon di personanan Hulandes di e otro islanan. E leinan aki ta establesé frontera-nan, komo si fuera nos propio famia na e otro islanan ta estranhero.

Nos tur a faya ku nos a laga esaki sosodé. Boneiru kier a sali for di Antia Hulandes pa forma un union ku Hulanda. Esei no kier men ku personanan di nashonalidat Hulandes di e otro islanan ta nos enemigu. Aruba, Kòrsou y SXM ta'tin nan propio motibu pa sali. Pero e ta klaramente robes pa nenga akseso liber na bo propio famianan di e otro islanan. Despues di Aruba, nos tur a kometé e eror grave aki. E tambe ta un violashon klaro di art. 12 di e Tratado di Derechonan Sivil y Polítiko.

Tempu ku Boneiru a prepará pa sali for di Antia Hulandes, nos a bisa kla kla (y seriamente): 'Nos no ta kontra Kòrsou. Nos ta pro Boneiru'. Boneiru tin ku prueba esaki awor dor di ta e promé isla pa korigí e eror aki. Ounke Boneiru no por kambia su Lei di Atmishon y Ekspulshon, pasobra imigrashon a bira responsabilidat di Hulanda, gobièrnu di Boneiru por saka un komunikado anunsiando ku lo pidi Parlamento Hulandes pa kambia e lei, di moda ku tur personanan di nashonalidat Hulandes di nos hermana islanan lo haña atmishon liber na Boneiru atrobe.

Pa ku estranheronan, nos ta sostené restrikshon migratorio. Pero abuso nò! Restringí atmishon no ta meskos ku restringí libertatnan básiko di hende. Un libertat hopi importante ku tur hende tin ta e derecho pa skohe bo trabou libremente, kual derecho ta ankrá den e Tratado di Imigrashon tambe. Nos ta mantené ku KADA restrikshon di e 'libertat pa skohe bo trabou libremente' ta un forma di servidumbre, loke ta prohibí den art. 8 di e Tratado di Derechonan Sivil & Polítiko.



This is how immigrants on our islands feel

Nos no ta kere ku ta korekto y hustu pa distinguí gradonan di servi-dumbre. Esei ta igual na bisa ku formanan suave di sklabitut ta OK. Nò, tur tipo di sklabitut, suave of severo, ta inakseptabel. Esei ta konta pa servidumbre tambe. Sea suave of severo, e ta prohibí. Punto.

Sin embargo, serka nos imigrantenan ta wòrdu someté na un forma suave di servidumbre. Nan por bin traha solamente pa un doño di trabou spesífiko. Tur aña, nan derecho di residensia ta dependé di un pèrmit ku ta duna su doño di trabou derecho pa duna nan trabou. Si un lokal ta pidi pa e haña e trabou, e imigrante ta pèrdè su residensia y su trabou.

Di e forma aki, ta mara e imigrante na su doño di trabou. Y su estadia ta insigur. Por bisa ku esaki ta servidumbre suave, pero servidumbre e ta. E ta violá e imigrante su libertat di skohe su trabou libremente. No tin op-heshon pa restringí imigrashon den sentido ku un doño di trabou mester prueba promé ku e por empleá e imigrante y ku no tin lokalnan pa hasi e trabou. Pero unabes ku a duna atmishon na e imigrante, e mester wòrdu tratá igual ku lokalnan. Esei ta e konsekuensia humano di lag'é drenta.

Nos NO ta trata nos imigrantenan bon. No tin sufisiente espasio den e artíkulo aki pa hala atenshon na e tantísimo abusonan basá riba lei ku nos ta kometé kontra imigrantenan riba nos islanan. Hopi hende sa bon bon kiko ta pasando, pero nan ta keda ketu. Y ta duru pa e imigrantenan organisá nan mes pa para e abuso. Pasobra nan ta riska ekspulshon.

Nos ta biba den un sosiedat Kristian y nos mes tin ku stòp e.

Si un dia abo mes ta haña bo den e situashon desafortuná ku bo tin ku emigrá pa gana bo pan di kada dia pa kria bo famia, abo kier wòrdu tratá manera nos ta trata nos imigrantenan?

Trata otronan, manera abo kier pa nan trata bo …

DEN PASONAN DI BÒI

E rúbrika aki no ta kos di tur dia den BONERIANO. Ta ora mi tin tempu, gana i tópiko pa skirbi ariba e ta sali. E tres elementonan aki ta hunga un ròl den salimentu di e rúbrika aki. E ta mas tantu un kos pa tene mi okupá, pa no lubidá e arte di skirbimentu. Tene tambe e dedenan fleksibel. Tene e tinu bei, purba pa no kai den ripitishon.



Siman pasá atardi mi a bai kana un tiki den áreanan di kunuku i a pasa banda di kunuku di Hosé Phelipa, álias Djo Kavula. Mi tabata kompaña ei dia ei pa Rossan, un amiga hopi será. Nèt e dia el a kumpli aña i a invitá su mes pa kana ku mi.
Rossan ku pa basta aña kaba tin un relashon spesial ku otro. Kaminata i naturalesa ta mara nos huntu. E tin hopi konosementu di piedranan ku bo ta enkontrá den naturalesa.
Durante mi kaminatanan e aña aki mi ta trata na rekohé memorianan di kunukunan ku mi topa na kaminda. Kunukunan bandoná. Asina nos a pasa banda di kunuku di Djo Kavula.
Hopi di e kunukeronan aki mi a konosé. Entre otro e kas di kunuku aki ta di Hose Phelipa, álias Djo Felipa. Nan tabata ta yam'é Djo Kavula.
Despues di a biba algun tempu na Ka'i Mimina. Despues el a bai Kas di Kuido. E tabata bon na tinu kasi te na último dia di su bida.

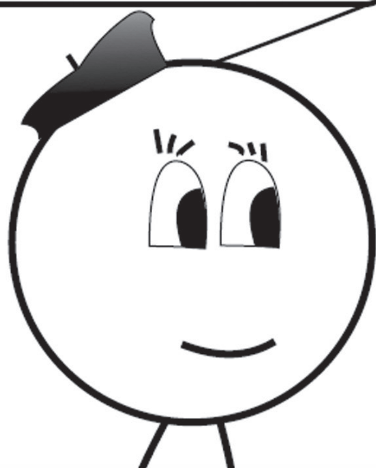
Kunuku di Djo Kavula ta situá pabou di Seru Grandi, un seru ku komo mucha mi a krusa kompletu. Djis pegá tin un dam, den un roi yamá Roi di Chubatu. Tambe tin un pos ku molina ku e nòmber di dje, esta 'Pos Kavula', pues no Kavoela.
Na aña 2001 mi a hasi promé entrevista pa televishon ku Kavula na su kunuku. Un persona hopi chistoso. Kavula (Kavoela) tabata un personahe den e buki 'De Vlugge Slang' skirbí pa Pater Versteeg. E ta bai tokante
Njoka, un mucha nòmber afrikano ku ta muri na final di e buki di 'pest', de 'zwarte dood'. Un buki ku tur mucha ku a bishitá Lagere School den pasado a yega di lesa i a keda bou di impreshon di dje.

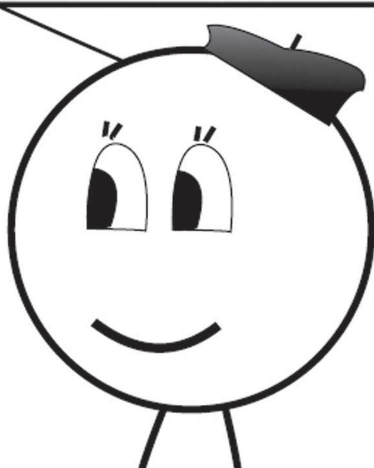


E buki aki tabata konosí simplemente komo 'buki di Njoka' serka nos. Den e buki aki tin pasashinan hopi diskriminatorio kontra hende pretu, pero esaki no a molestiá nos komo mucha. Nos no tabata sa kiko ta diskriminashon. Djo Kavula tur dia tabata bai su kunuku. Hopi biá ku un sigá den su boka. Na vários mi tabata kumpra sigá Velasquez pa regal'é. Asina nos a krea un laso di amistat. Segun mi asta m'a papia na su entiero.
Banda di dediká atenshon na su kabritunan, Djo tabata planta maishi tambe. I e tabata kima karbon. Mi a konta Rossan di Djo i kon tin biá mi sa pasa sinta bou di palu di tamarein den su kunuku pa kombersá.



MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN
Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Redakshon
Papi Antoin
Nathaly Evertsz-Ipcedencia
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Layout
Davienuska Janga
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

Kòntèst di USA Today

Cadushy Distillery den tòp mihó destileria di ròm

KRALENDIJK – Ku orguyo Cadushy Distillery ta anunsiá ku el a finalisá komo finalista den e kompetensia di USA Today komo e mihó destileria di ròm den Karibe.Un pènel di eksperto a nominá e mihó 20 destileria di ròm den Karibe. E aña akí e tereno tabata hopi fuerte, ku tur destileria mayó presente. E tòp 10 ganadónan a keda determiná dor di voto popular.



Eric Gietman di Cadushy Distillery: "Na promé lugá, mi tabata un poko desepshoná ku nos no a gana e kompetensia di aña akí. Pero sí mira e kompetensia, mi ta hopi orguyoso ku nos ta finalista den e kompetensia ku hopi destileria di ròm bieu. E aña akí e ganadó ta un destileria fundá 263 aña pasá." The Cadushy Distillery ta eksistí solamente 14 aña i ya ta hungando un ròl serio den esena di ròm karibense ku su ganadó di premio di ròm, Ròm Rincon. Gietman: "Mi ke gradisí tur fanátiko i embahador di Cadushy ku e vota pa nos. I ta hopi kombensí ku esaki ta yuda nos oudiensia kresiente pa nos hasi mihó den e kompetensia di otro aña."

Na yüni tin e segundo edishon di e siman di ròm di Boneiru. Esaki ta tuma lugá di 12 pa 17 di yüni.

Despues di reto di TikTok

Mucha di 12 aña ta muri

KRALENDIJK – Un mucha muhé di 12 aña a muri despues di reto di TikTok. Milagros tabata un mucha di 12 aña i tabatin henter un bida su dilanti. Na e bida di balor akí sinembargo ta yega su final di e manera mas apsurdo.

Nos sa ku netwerk sosial a bira un parti di nos bida, pero meskos ku tur kos, tin hende ku no sa ku mester usa esaki. Pensa riba retonan peligroso ku por finalisá bida di hende, prinsipalmente momentu ku nan ta menor di edat, ta inaseptabel. E reto di TikTok yamá 'Blackout Challenge' dia 13 i yanüari a finalisá den morto di Milagros, un mucha muhé di 12 aña di Argentina. Segun investigashon a haña e mucha chikitu akí sin bida den su kamber.

E tanta di Milagros, Laura Luque, den su mensahe riba Facebook a pidi pa kompartí su mensahe ku komo meta pa evitá mas kaso di morto trágiko i apsurdo manera di esun di su subrina. E famia lógikamente ta den rou profundo.



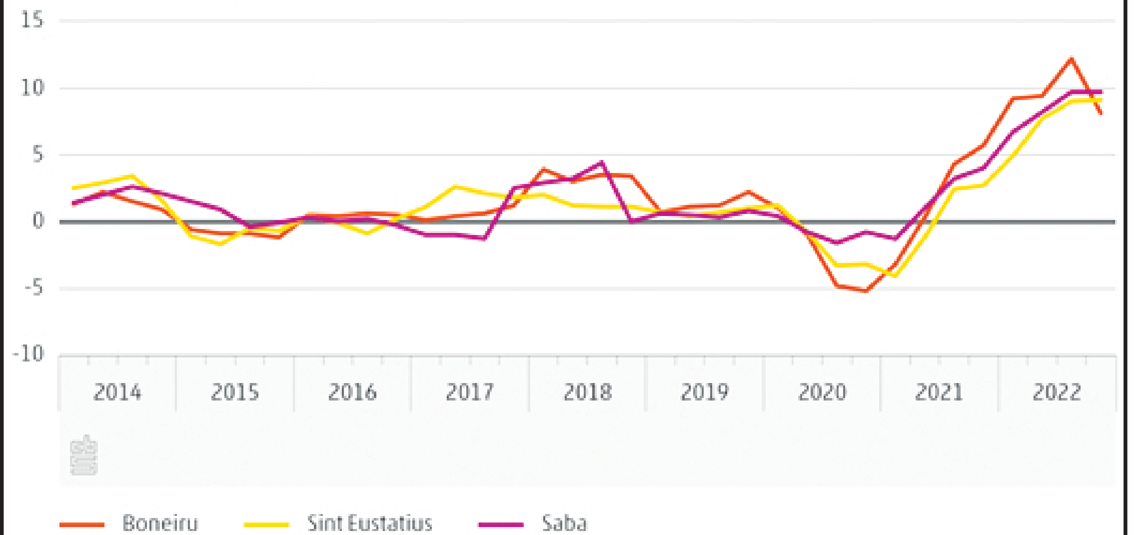
E orígen di e sosedidu trágiko ku a tuma lugá na Santa Fe, Argentina, ta den man di Ministerio Públiko, ku ta keda kondusí dor di e denunsiante Juan Carlos Ledesma, segun Tele5.

E reto ta pa wanta rosea te na momentu ku bo kai flou, te asta si esaki ta nifiká ku bo mes mester mara un opheto na bo garganta, manera un faha. Entre tantu un otro hende ta pone e pèrdèmentu di konosementu riba un filmashon.

Milagros ke tabatin normalmente plaser ku su amiganan i e storia nunka por a terminá ku su morto. Òf mihó bisá, e no ni mester a tuma lugá.

Statia i Saba ta keda stabil

Inflashon a baha na Boneiru

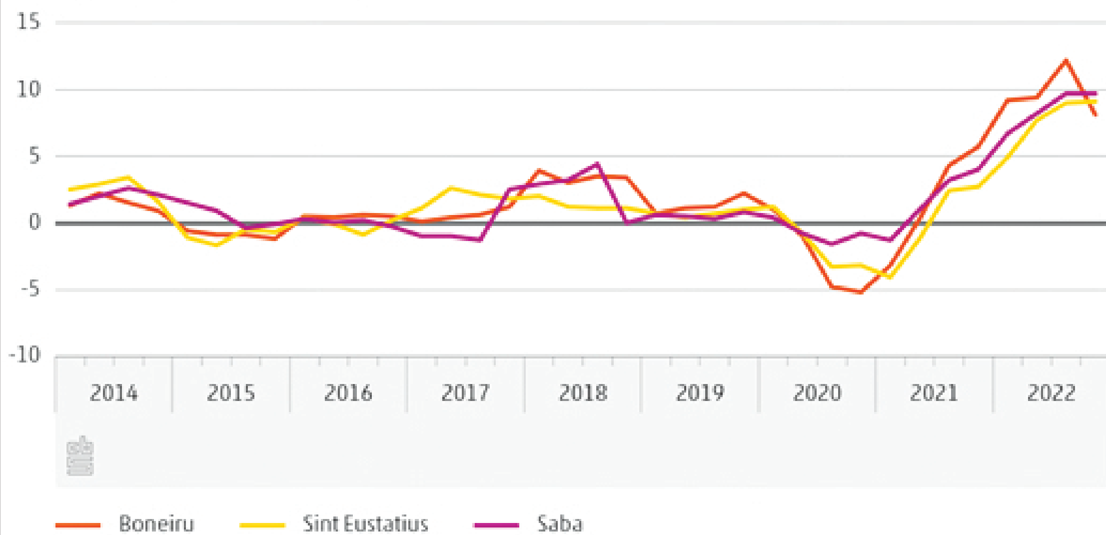


KRALENDIJK -- Durante e di kuater kuartal di 2022, produkto i servisio di konsumo na Boneiru a bira 8.1 porshento mas karu kompará ku e aña anterior. Durante e di tres kuartal, inflashon tabata 12.2 porshento. E bahada durante e di kuater kuartal ta pa gran parti debí na e supsidio riba e tarifa fiho di koriente ku a drenta na vigor dia 1 di novèmber 2022. Ofisina Sentral di Statistik, CBS, ta raportá esaki basá riba e índise di preis di konsumidó na Karibe Hulandes.

Na Sint Eustatius, preis a subi ku 9.1 porshento riba base anual durante e di kuater kuartal di 2022. Durante e di tres kuartal, esaki tabata 9.0 porshento. E subida leve na Sint Eustatius ta prinsipalmente debí na subida di preis di kuminda.

Na Saba, inflashon a keda igual, tantu durante e di tres kuartal komo den e di kuater kuartal, preis di konsumidó a subi ku 9.7 porshento. Preis di kuminda i produkto pa mantenshon i reparashon di kas, a bira mas karu kompará ku un aña anterior. E bahada di preis di kombustibel tabatin un efekto di bahada riba inflashon.

Kompará ku e di tres kuartal di 2022, preis na Boneiru a baha ku 1.9 porshento durante e di kuater kuartal. E bahada aki ta kousá prinsipalmente dor di supsidio riba e tarifa fiho di koriente for di dia 1 di novèmber 2022.



Preis di kombustibel a baha ku 8.6 porshento kompará ku e kuartal promé. Preis pa kuminda a subi ku 2.2 porshento kompará ku un kuartal anterior.

Preis di konsumidó na Sint Eustatius a subi ku 0.9 porshento durante e di kuater kuartal di 2022, kompará ku e di tres kuartal. Kuminda i bebida sin alkohòl, a bira mas karu kompará ku di tres kuartal, preis di fruta fresku a subi ku 11.3 porshento.

Konsumidónan na Saba tambe a paga 0.9 porshento mas durante e di kuater kuartal di 2022, kompará ku un kuartal anterior. Preis pa kuminda i bebida sin alkohòl a subi ku 3.5 porshento den e kuartal akí. Tambe preis di produkto pa mantenshon di kas a subi ku 23.5 porshento kompará ku e kuartal promé.

Preis di kombustibel a baha ku 6.9 porshento kompará ku di tres kuartal. Ademas, transporte di persona via avion ta mustra un bahada den preis di 19.6 porshento.

For di e di dos kuartal di 2022, preis di webu a subi konsiderablemente. Durante e di kuater kuartal di 2022, preis di webu na Sint Eustatius tabata 32 porshento mas karu i na Saba 7 porshento mas karu kompará ku un aña promé. Na Boneiru preis di webu a keda igual.

Den 2022 promedio di preis na Boneiru tabata 9.7 porshento mas haltu kompará ku 2021. Na Sint Eustatius preis tabata 7.7 porshento mas haltu kompará ku 2021 i na Saba 8.6 porshento mas haltu. Riba tur tres isla esaki ta relashoná ku preis mas haltu pa kuminda, transporte i kas, awa i koriente.

E sifranan di e di kuater kuartal di 2022 ta preliminar i lo stipulá nan definitivamente na momento di publikashon di e di promé kuartal di 2023.

Polis a parti 17 prosèsferbal pa violashon di lei di tráfiko

KRALENDIJK-- Riba djamars 17 di yanüari agentenan di Kuerpo Polisial Hulanda Karibense a tene un kòntròl di tráfiko den besindario di Playa. Durante e kòntròl di masoménos 3 pa 4 ora polis a parti 17 prosèsferbal pa manehá sin faha di seguridat i pa uso di telefòn selular tras di stür. Kuerpo ta hasi un apela-shon na tur shofùr pa mantené nan mes na e reglanan di tráfiko. Durante e kòntròlnan aki agentenan lo sòru pa tur partisipante den tráfiko tene nan mes na e leinan preskribí pa nan mesun seguridat. Kontrolnan di tráfiko ta kontinuá ku regularidat i violashon di lei tin konsekuensianan severo.

Faha di seguridat

Bisti bo faha pa bo mes seguridat. Un faha di seguridat ta protehá okupante di un outo durante di un aksidente. Dor di uza e faha e persona protehá ta keda sinta riba su stul, no tin e posibilidat pa dal su kabes den winshil i no ta keda bentá den e outo p'aki p'aya. Dor di bisti bo faha di seguridat bo chèns di tin un aksidente mortal ta baha ku 30 pa 40%. Tambe patras den outo bo tin 20% ménos chèns di keda herida seriamente ora bo tin bo faha bistí.

Telefòn

Uzando bo telefòn selular miéntras bo ta manehá, bo ta hinka bo mes, pero tambe otronan den peliger. Pasobra ora nos ta uza nos telefòn nos ta ménos alertá.

Pone bo telefòn for di bista. Asina bo ta prevení e tentashon pa wak tòg. Ora bo ta partisipá den tráfiko, sea ta ku outo òf riba baiskel, ta importante pa bo ta konsientemente presente. Si bo tin un persona ku ta ferwagt un mensahe òf yamada di bo, mèldu nan promé ku por ehèmpel bo subi outo, ku bo no ta bai ta alkansabel pa un ratu.

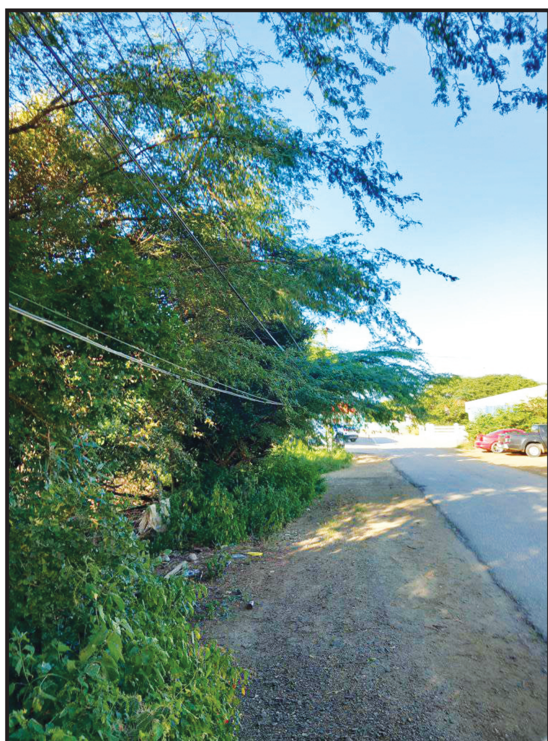


Dokumentonan bálido

KPCN ta hala atenshon di un i tur pa nan tin e dokumentunan nesesario na òrdu. Tambe ta konsehá estriktamente pa kumpli ku e reglanan di Lei di Tráfiko. Ku esaki bo tambe ta kontribuí na un tráfiko seif i sigur riba e isla. E periodo benidero lo bai tene kòntròl regularmente, kaminda lo aktua ku man duru na momentu ku no tin e dokumentunan menshoná ariba na òrdu i tambe si no ta kumpli ku reglanan di tráfiko.

Bo no ta kumpli ku reglanan? Bo por haña un but. E suma di un but pa e violashonnan menshoná ta varia entre $30 te ku $225.

Waya di koriente pa nan kuenta





Esaki ta Kaya Lisboa na Sabana, e wayanan di koriente ta serka di kibra i kai. Atenshon na WEB pa hasi algu urgente promé ku kualke inkonbeniensia pasa. Outonan ta kore duru riba e kaya akí i hopi hóben ta kore baiskel pa no papia mes di esnan ku ta kana na pia.



Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djaweps 19 yanüari 2023

12.00 Aktualidat:	Benjamin Visser
13.30 Aki Boneiru:	Chelsey Domacassé
14.00 Herensia:	Lina Provence-Semeleer
15.00 BAPA: Sur	Virginia (Trahamentu Dushi Tamarijn - Trahamentu di Kura di Yatu (Magasina Rei)
16.00 Herensia Aua:	Eusebio Sebastian Petrona
17.00 Aki Boneiru:	Letisia Thielman
18.00 Herensia:	Julieta van Dinter-Beaumont
19.00 BAPA:	Familie Mooij
20.00 Politiko :	MPB ta Informa Episodio 08
20.30 Aktualidat:	Jan Arnold Francken
21.30 Herensia:	Ignacia Monica Bernabela (Sur Virginia)
22.30 BAPA:	Irlenska Martinus 2

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.

DEPORTE

Futbòl kaná bon pa terapia

KRALENDIJK--Wilbert Pourier i Vanichi Mercera, den entrevista ku nos tabatin ku nan e siman aki, mas bien ayera mèrdia, a papia di "futbòl kaná" manera nos ta yam'é, pero ku na Hulanda tin e nòmber ofisial di "Loop Voetbal" ku ta hopi konosí aya na Hulanda serka esnan di mas edat, mas bien penshonadonan ku ta usa esaki komo sorto di terapí pa mantené nan mes fet i den kondishon. Segun Wilbert Pourier, tin masha hopi instansia òf organisashonnan na Hulanda ku ta organisá "futbòl kaná".

E ta un sorto di terapí unda ku na Hulanda por ehèmpel masha masha hopi hende mes ta usa esaki komo un tipo di terapí ku ta masha masha bon pa nan salú i kondishon. Ta trata di un deporte pa hende grandi, hende di edat kaba. No ta trata di un normal futbòl, sino mas bien kubo ta kana pasa bala pa otro. E tin su reglanan mará na dje i ta algu dushi pa hunga.Bo no tin mag di kore hunga bala, e bala o tin mag di subi na sièrto altura dibo kurpa. E ta mará pues na su reglanan pero ta algu dushi pa hunga. Unabes kubo sera konosí kuné, bo ta keda mará na dje pa e forma kon bo ta kana pasa bala pa otro i yega serka gol pa por anotá gol. Ta un tipo di wega konsidera un tipo di wega ku ta konsiderá tambe komo un terapí, di kua tin asta kampionato di esaki. E ta sigur un dushi wega pa esnan di mas edat por dibèrtí nan mes kuné, mantené nan kurpa den kondishon i saludabel. Tur hende ku ke por praktiká esaki, segun tantu Wilbert Pourier komo tambe Vanichi Mercera, a trese na publisidat den entrevista ku nos tabatin ku nan e siman aki. Loke falta ta pa formalisá esaki aki n a Boneiru i buta esaki den moveshon. Pronto lo bai tende muchu mas di esaki aki na Boneiru.

The Untouchable 5-0 riba Ricochet

KRALENDIJK--E tim di biliart The Untouchable di Antriòl Pariba, djamars último den kontinuashon di kampionato biliart bola-8 di nos isla den su di tres buèlta di e kampionato, a blankia e ekipo di Ricochet di Playa ku skor di 5-0, esaki den sala di biliart di Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Kaya Amsterdam.

E ekipo di The Untouchables a sali pika dilanti i keda dilanti sin duna Ricochet oportunidat pa reakshoná den e partido.

Sètnan di e partido.

The Untouchables – Ricochet 5-0.

P. Cicilia – H. Valentijn 2-0.

Ch. Thomas – E. Wijman 2-0.

H. Duran – R. Martis 2-0.

G. Alberto – I. Martis 2-1.

CH. Janzen – E. Phelipa 2-0.

E partido aki no a konosé niun 7bola.

Pabien na e ekipo di The Untouchable ku e viktoria i éksito na e ekiponan den e kampionato ku despues di e partido djamars último, ta sigui djaweps 19 yanüari 2022 mitar di ocho anochi, ora ku e ekiponan Mastertouch di Kaya Nikiboko Sùit i La Tropicana di Rincon topa otro den di tres buèlta di e kampionato. Éksito na e ekiponan den e kampionato.

Skema kampionato biliart bola-8

KRALENDIJK--Kampionato biliart bola-8 despues di e dianan di fiesta di fin di aña ku Pasku di Nasementu i Kambio di Aña, a sigui djamars último den su di tres buèlta di e kampionato organisá pa e federashon di biliart ku ta FeBiBo bou di presidensia di Marvin Abdul.

Awe nos ke duna publisidat na e skema pa e di tres buèlta di e kampionato, di manera ku e fanatikada di e deporte di biliart por tuma nota di esaki pa presensiá e partidonan i apoyá nan ekipo den e kampionato.

Tur partido ta tuma lugá mitar di ocho (19:30) den sala di biliart di Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Kaya Amsterdam.

Skema terser buèlta.

17 yanüari 2023 The Untouchables vs Ricochet.

19 yanüari 2023 Mastertouch vs La Tropicana.

24 yanüari 2023 Azteca vs Mastertouch.

26 yanüari 2023 The Untouchables vs La Tropicana.

31 yanüari 2023 The Untouchables vs Azteca.

7 febrüari 2023 Mastertouch vs Ricochet.

9 febrüari 2023 La Tropicana vs Azteca.

14 febrüari 2023 Ricochet vs Azteca.

16 febrüari Mastertouch vs The Untouchables.

Siña i hunga beisbòl òf sòftbòl

KRALENDIJK -- The Dreamers kier a invitá tur mucha ku kier praktiká òf siña hunga beisbòl i sòftbòl, pa akudí dia 28 i 29 di yanüari na Sportpark Dudi Josephia na Tera Kòrá pa e dia habrí i hasi prueba. Riba e dianan akí mayornan tin e oportunidat pa inskribí e mucha pa ta miembro di The Dreamers Baseball & Softball Association. Pa partisipá mayornan por registrá nan yu via https://my.forms.app/form/63bb6966597af40147b4568a.

Por registrá pa e siguiente gruponan, djasabra 28 yanüari Baseball Boys & Girls, 4-10 aña, orario mitar di nuebe pa mitar di dies, djasabra 28 yanüari Baseball Boys & Girls, 11-20 aña, orario 10'or pa 12'or. Djadumingu 29 yanüari Girls only, 4-10 aña, orario mitar di nuebe pa mitar di diesun i djadumingu 29 yanüari Girls only, 11-20 aña, orario 10'or pa 12'or.



Den futuro lo sigui ekspandé laso familiar

Takinan di famia Cijntje ku enkuentro familiar

WILLEMSTAD - Ku e meta: "UNI FAMIA i duna chèns pa konosé otro mihó", e komishon di taki di Pa Phelipie Cijntje a kuminsá un trabou duru, pero dushi, na aña 1997 pa traha riba kolekshon di informashon tokante e taki(nan) familiar. Na 1998, 3 otro taki di e matrimonio Johannes Cijntje i Petronella Climaka Lourens tambe a kaba nan palu ginekológiko. 25 aña despues di e promé enkuentro, taki di Pa Phelipie i miembronan di e famia grandi di Cijntje a bolbe bini huntu komo famia riba 23 di desèmber 2022.

Durante e enkuentro aki a homenagiá 4 miembro di famia Cijntje ku a destaká den nan ramo, kende ta minister Ruisandro Cijntje, Miss Kòrsou Shariangela Cijntje i beisbolero profeshonal Jurrangelo Cijntje i baluarte grandi di nos komunidat Armando Huerta ku su 40 aña den farándula.

Durante e evento festivo Famia Cijntje a sosialisá, a saka portrèt den frame, a kanta i deklamá, a haña splikashon di orígen di takinan di Cijntje ilustrá riba pantaya grandi, a proyektá e evento bibu via Zoom pa miembronan di famia na Hulanda, a homenagiá 4 miembro di famia, a kompartí un gesto memorabel, a pasa grabashonnan di historia familiar, a kome i bebe i a terminá e anochi ku baile i músika.





















Un edifisio inovativo i moderno

Inougurashon edifisio nobo di SOAB



WILLEMSTAD -- Djaluna 16 di yanüari SOAB a lansa su 'brand identity' nobo durante un apertura festivo na su kantor nobo na Kòrsou ku ta keda na Asteroïdenweg 1-5. Durante e apertura ofisial a sorprendé tur presente ku un show úniko, unda a presentá e logo i 'brand identity' nobo, den presensia di Minister di Finansa, Javier Silvania.

Na aña 1994 a lansa SOAB i ta fungi komo ouditor interno di Gobièrnu di e paisnan ku tabata forma Antia Hulandes anteriormente, a hasi kambionan interno drástiko kuminsando for di 2020.

Despues di 25 aña bou di e mesun liderazgo, un direktor di maneho nobo, Raymond Faneyte, a keda designá huntu ku un tim ehekutivo. Bou di e liderato di Faneyte, Renata Sandriman, Hardy Huisden i Candia Joseph, SOAB a start un direkshon nobo, tantu stratégiko komo e forma di traha.

Pareu ku tur e inovashonnan akí, SOAB a opta pa laga e edifisio anterior na Scharloo despues di 28 aña, pa asina sigui pa dilanti ku e manera nobo di traha 'hybrid' den un edifisio ku ta pas ku e método akí. E kantor nobo konstruí resientemente na Asteroïdenweg 1-5, ta ekipá ku espasionan inovativo kaminda e staf por opta pa traha flèksibel.

Ademas, e edifisio ta konta ku 6 sala di reunion kaminda e tim por reuní ku otro òf ku klientenan, tantu den forma digital komo personal i kontando ku e último teknologia. Tambe e edifisio tin e kabinanan telefóniko 'sound proof', kaminda e tim por bèl trankilamente ku otro kompañeronan, familiar òf kliente.

"E inovashonnan ku a tuma lugá a pone nos bai wak nos 'brand identity' i e manera ku nos ta representá nos mes den komunidat hopi mas krítiko. E dos kosnan akí mester kuadra ku e SOAB di awor i tambe kaminda nos ke bai den futuro. Asina a sosodé ku nos tim ehekutivo a disidí di kuminsá e trayekto di 'rebranding', kaminda henter e organisashon i nos tim kompleto a hunga un ròl importante. Nos ta hopi orguyoso di por presentá e 'brand identity' nobo akí di SOAB," segun Faneyte.

E 'brand identity' nobo ta representá e stabilidat di SOAB pa futuro i tambe e diferente inovashonnan ku e organisashon ta trese den e sektor públiko. E diferente kolónan di e estilo nobo ta representá e diversidat i resistensia di SOAB i tambe e ta komuniká e aspekto dinámiko di e organisashon i su tim.

Faneyte ta splika: "SOAB ta sigui pone enfoke riba e diferente servisionan ku nos ta duna den nos portafolio, ku ta sigui krese signifikantemente. Nos tim ta yòn i dinámiko i ta eksperto riba mas tereno ku kontabilidat so, pero tambe riba konseho, investigashon i aporte."

E organisashon semper tabatin komo meta pa brinda produkto i servisionan ku ta agregá balor na su klientenan i e komunidat. Ku e enfoke riba futuro, SOAB i e tim lo sigui kana man den man ku e komunidatnan kaminda nan ta traha i biba pa asina e organisashon sigui duna resultadonan di kalidat, efektivo, na tempu i ku éksito den tur loke nan ta i lo hasi.

MCB Group i Sentoo ta bai traha huntu

WILLEMSTAD – MCB Group i e método di pago online Sentoo, ta bai uni den partnership pa asina sigui ekspandé e posibilidatnan pa pagonan online.

Esaki ta nifiká ku pronto tur MCB su klientenan komersial i personal na Karibe Hulandes por kuminsá hasi uzo di Sentoo pa hasi i risibí pago direktamente via nan propio kuentanan bankario.



Sentoo, un método di pago online lokal, ta brinda klientenan di MCB e opshon pa checkout i hasi pago ku Sentoo. Manera Michael de Sola, Direktor General di MCB ta indiká: "E método di pago online Sentoo ta parti di nos banko su strategia pa sigui brinda solushonnan di pago inovativo huntu ku partnernan lokal i e ta aliñá ku nos banko su plannan pa mehorá e kliente su eksperensia dor di optimalisá nos solushonnan bankario digital. Den un mundu kaminda nos klientenan ta ferwagt mas i mas di por paga unda ku ta i ki ora ku ta, Sentoo ta brinda un manera kumbiniente, instantáneo i sigur pa hasi i risibí pago pa medio di pago lokal online. P'esei nos ta kontentu di asosiá ku Sentoo i ofresé e servisio akí pronto nan nos klientenan." Ku Sentoo, tantu MCB su klientenan komersial komo esnan personal, lo benefisiá di e servisio di pago nobo akí. Komersiantenan lo por risibí pago online via negoshinan online, appnan móbil i sistemanan di fakturashon ku Sentoo su opshonnan di pago, manera un kònòpi di checkout, kódigo QR i lenk di pago.

Mas aleu, negoshinan sin aktividatnan di e-commerce, tambe por ofresé Sentoo pa kualke tipo di pago online.

Sentoo lo ta e úniko método di pago ku pronto lo keda integrá direktamente ku MCB su ambiente bankario online. "Na Sentoo, semper nos ta buskando maneranan pa ekspandé nos servisionan i alkansá mas empresa ku ke brinda nan klientenan opshonnan di pago lokal. Nos ta entusiasmá pa introdusí Sentoo na MCB, dunando tur hende akseso na un manera mas simpel i lihé di pago online ku nan propio kuentanan bankario," di akuerdo ku Vincent van Rutten, Sentoo su Direktor General.

"Sentoo ta grátis pa uzo di konsumidó i no ta rekerí registrashon. Ora di paga, klientenan ta skohe e método di pago di Sentoo, siguí pa MCB. Djei nan ta keda dirigí na MCB online banking pa outentiká i aprobá e pago. Ta mustra tur informashon di pago nesesario i no por kambia esakinan, garantisando un transakshon ku lo kana suave i outomatisá for di e kliente su kuenta bankario pa kuenta bankario di e komersiante."

E enfoke di MCB Group ta pa ofresé e método di pago online Sentoo na tur kliente komersial i personal promé ku medio 2023, via su ret na Kòrsou, su filialnan na Aruba Caribbean Mercantile Bank N.V., St. Maarten The Windward Islands Bank Ltd. i islanan BES, Boneiru, St. Eustatius i Saba.

Prome Minister Wever-Croes a reuni cu comision ku ke bini Museo Nacional di Sclavitud

ORANJESTAD - Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu e comision encarga door di Gemeente Amsterdam pa bin cu un museo nacional di sclavitud. Sr. John Leerdam ta forma parti di e comision como 'kwartiermaker' y den cuadro pa bin cu e museo nacional aki na Amsterdam, nan ta bishitando islanan den Caribe perteneciendo na Reino y tambe Surinam pa cera conoci cu esnan na e paisnan cu ta trahando riba e tema di sclavitud pa tin contacto cu nan y pa nan ricibi mas informacion.



Minister Xiomara Maduro actualmente ta na Corsou pa atende un reunion cu Minister di Enseñasa y Cultura, pa e motibo aki e no por a atende e comision. Na su luga Prome Minister Wever-Croes a atende e reunion.

Durante e reunion Prome Minister a ricibi un buki cu Gemeente Amsterdam a traha pa reparti na tur ciudadano di Amsterdam, cual ta contene hopi informacion di sclavitud. Esaki ta den cuadro cu ora Gemeente Amsterdam a ofrece su disculpa pa e rol cu Amsterdam a hunga den historia di sclavitud.

Na Aruba tin un comision institui bou di Minister encarga cu cultura Xiomara Maduro, cu ta trahando riba e tema aki. Pa e fecha 1 di juli e aña aki, lo kier presenta e plan cu Aruba ta trahando riba dje. Sclavitud akinan na Aruba no ta un tema cu hopi hende ta conoci cu ne, pues un punto hopi importante ta pa duna informacion y conscientisacion riba Aruba su historia cu sclavitud pa nos hendenan y tur otro cu bishita nos isla ta consciente di dje. Ta door di sa con bo pasado tabata bo por influencia mihor con bo futuro ta bay ta, Prome Minister a expresa.

Pa conclui, Premier Wever-Croes a epresa cu esnan di e comision a keda contento cu e informacion cu nan a ricibi na Aruba y lo bay tin mas encuentro pa nan sigui haya mas informacion, pasobra e Museu Nacional mester refleha e punto di bista di loke Aruba a biba durante temporada di sclavitud.

Arthur Dowers cu denuncia na OM contra Guillfred Besaril

ORANJESTAD – Durante conferencia di prensa di fraccion di AVP, miembro di fraccion berde, Arthur Dowers para dilanti di oficina di Ministerio Publico, a informa cu el a presenta eynan pa entrega un keho penal contra di ex Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril di partido MEP. Dowers a mustra cu ta for di luna di Mei di 2021, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a wordo informa di e caso di Minister Besaril y el a confirma despues cu tin un investigacion andando y cu el a ricibi informacion di persona di Arubahuis riba decisionnan ilegal cu Besaril a tuma.

"Loke ta bisto den henter e caso aki, Prome Minister Evelyn simplemente no kier entrega keho contra ex Minister Besaril y te ainda no ta sigur cu el a presenta resultado di e investigacion di CAD na Ministerio Publico pa inicia c'un procedura penal. For di Mei 2021 e lider di MEP y Prome Minister e tempo ey, tabata na altura di e bagamunderianan cu Besaril tabata cometiendo den su posicion di Minister Plenipotenciario, caminda el a haci mal uzo di fondo di Arubahuis, esta cu placa di pueblo. Cu tur e informacionnan aki den su poder, tog e lider di MEP a dicidi di pone Besaril riba lista di su partido y riba dje ta bolbe nombra Besaril como Minister Plenipotenciario na Den Haag despues di eleccion di Juni 2021", Dowers a bisa.

"Ora cu nos pensa riba Parlamentario Alan Howell, kende su caso ainda ta den investigacion, Evelyn a entrega retiro di su gobierno pero cu Besaril e ta sigui insisti keto bay pa pone man riba cabes di su colega di partido. Howell a wordo suspendi y no por a regresa bek como miembro di Cuerpo Policial pero Besaril ta sigui cobra su "overbruggingstoelage" y aparentemente tambe ta trahando den Cocolishi como consehero di gobierno."

Di acuerdo ku Arthur Dowers, te dia di awe ainda Prome Minister no a entrega e caso na Ministerio Publico pa wordo investiga legalmente y aki nos ta papia di cosnan serio, acusacionnan cu Ministerio Publico a bin ta uzando pa investiga y persigui otro politiconan cu no ta di MEP.

For di e rapport di CAD cu a investiga e caso di Besaril, no por mira cu entre por mira acusacionnan serio manera 'verduistering in dienstbetrekking, valsheid in geschrifte en oplichting' y tambe 'witwassen' acusacionnan cu Ministerio Publico a yega di uza contra otro politiconan sin prueba concreto pa persigui e politiconan aki.

Dowers: "Awe cu tin informacion concreto y legal a base di investigacion di CAD, ainda Prome Minister ta sigui insisti pa no persigui Besaril legalmente y pa tal motibo mi persona como miembro di partido AVP, ta acudi na oficina di Ministerio Publico pa haci denuncia contra di ex Minister Besaril ta di spera cu e investigacion aki inicia mas pronto posibel."



Linda Wolff a bai sosega

Aruba a perde gran cantante

ORANJESTAD – Cu morto di Linda Wolff siman pasa Aruba a perde un gran cantante. Linda a nace dia 9 di mei 1955 na Aruba. Su nomber completo ta Linda Veronica Wolff. Su nomber artistico: Linda Wolff miho conoci como " Choling of Ling" Linda na edad hopi hoben a descubri su amor y talento pa canto. No a dura mucho cu Linda a afilia su mes na Coro Santa Anna y asina a cuminsa dedica su mes na canto formando parti di e bunita coro aki di Misa Sta. Anna na Noord.

Na aña 1979 a keda organisa un festival Mexicano pa sr.Jossy Brokke Jr. na Club IOWUA y aki Linda a participa cu e cancion 'Los Laureles' y a keda premia como un di e 10 finalistanan, y asina a representa Aruba den e grandioso Festival Mexicano di Antiyas, cu a tuma lugar na Holiday Inn Hotel na Corsou. Linda a duna su masha bunita presentacion e anochi grandi aki. Den e tempo ey Linda tawata forma parti di Mariachi Montañeros di Noord.



Desde e tempo ey Linda a sigui dedica su mes na canto y asina a sigui demostra su talento y engrandece su experiencia como cantante di e musica ranchera. Linda Wolff tawata cantante principal di Mariachi Guadarincana pa un temporada bastante largo, caminda cu Linda a canta tambe na fiestanan familiar, cumpleaños, boda y otro actividadnan special.



Linda a continua cu su participacion den mayoria di e festivalnan Mexicano, demostrando asina su amor grandi pa e genero di musica aki, cu su voz sensual y un carisma y personalidad atractivo a sa di gana e popularidad cerca tur esnan amante di e musica contagioso aki di mariachi.

Den un entrevista cu Linda na un ocasion Linda a expresa cu tempo e y su primanan tawata teenagernan hopi jong, nan a lanta nan mesun 'Aguinaldo di cas' y hunto den e temporada di fin di aña nan tawata canta tur e villanciconan di Venezuela: tucusito, o luna, fuego al canon etc. y aki nos ta mira e alegria y union cu hunto nan a forma pa asina gosa y canta den famia. Algo bunita di aprecia di e famia aki sigur.

Linda no a para keto na e musica di mariachi so, sino a dedica su mes na musica y canto participando na diferente otro festivalnan e.o. Festival di Gospel, Festival di Dande, Festival di Tumba y tambe Festival dedica na nos himno y bandera, 18 di maart y tambe musica folklorico.

Linda Wolff na hopi ocasion a termina como finalista den diferente di e festivalnan aki, unda sigur semper a demostra su bunita voz den cada cancion. Na aña 1994 Linda a participa na e grandioso Festival Tipico y Dande y aki Linda a keda premia como 1e finalista Dande Categoria Dama. Na aña 2010 Linda a participa na e Festival di Gospel – Soldadnan di Cristo y Linda a ricibi e premio di 5 lugar. Na aña 2011 Linda a ricibi e premio di 2 lugar den e mesun Festival Gospel – Soldadnan di Cristo. Na aña 2018 nos gran cantante Linda Wolff a ricibi su reconocimento bon mereci den un Cas di Cultura completamente yen, otorga pa Fundacion Artistar, riba un anochi di un grandioso Festival di musica mexicana infantil y hubenil.

Algo hopi bunita pa aprecia di nos artista Linda Wolff ta cu Linda a tuma les di guitara y nos por a aprecia su mes compañando su mes cu su cancionnan cu mas Linda ta gusta. Despues di un tempo Linda a integra su mes den e agrupacion di Lirios del Campo riba invitacion y dirigi pa sr. Vicente Tromp, Linda como cantante y guitarista. Linda ta canta riba invitacion cu Lirios del Campo na diferente actividadnan, pa cumpleaños, fiesta familiar etc. pero sigur tambe na su Virgen stima, la Virgen Guadalupana.

Tambe Linda a canta den e agrupacion popular bailabel cu yama "The New Demension", esaki prome cu la bay forma parti di e agrupacion popular di "Placentero Ritmo y Cuerde" Linda su trayectoria dedica na e musica folklorico cu tipico placentero ritmo y cuerde. Linda a forma parti di e agrupacion Placentero Ritmo y Cuerde pa hopi aña. Plancentero Ritmo y Cuerde b.d.d. sr. Hemmy Croes. Nos por aprecia un actividad na aña 1993 caminda Seaport Market Place tawata organisa actividadnan semanal y aki durante un Tropical Night, Plancentero a haci e anochi aki ambientoso a zona ritmo y sabor pa turista y localnan presente na Seaport Market Place y sigur na e anochi aki Linda Wolff a caba di integra den e agrupacion aki, canta y move yen di ritmo, cu temanan di nan produccion.

Durante Linda su trayectoria formando parti di e agrupacion aki, Linda a canta na hopi ocasion na fiestanan familiar pa cualkier celebracion durante tur temporada di aña. A participa na diferente festival Y asina a haya oportunidad pa graba diferente temanan specialmente pa fin di aña ,varios compone pa sr. Robert Maduro. E.o. Un regalo di Santa Claus – Noche Buena cu bo – Zona e tambu – Illusion Perdi - Ay amor amor no lagami so – Un man ta laba otro – Ven Mi Vida.

Linda Wolff, un gran persona, cantante cu un carisma inigualabel, caracter humilde y encantadora, semper alegre. Nos ta dispidi di Linda awe y Linda ta laga nos tristo, pero consola cu su recuerdonan bunita y inolvidabel.



Kontra agreshon

Parlamento ke pa personal den kuido hasi denunsia mas fásil

DEN HAAG -- Tweede Kamer ke pa personal den kuido por hasi denunsia mas fásil kontra agreshon. Segun diferente investigashon, a sali na kla ku personal den kuido ketu bai tin di aber ku agreshon. E organisashon di labor, NU'91, ta bisa ku 92 porshento di personal den kuido di e enkuesta e último añanan, a haña nan mes konfrontá ku agreshon verbal òf físiko.

Segun e organisashon di dòkter, KNMG, den e periodo ei un kuart di dòkter a keda menasá òf intimidá. Presidente di KNMG, Héman, ta enfatisá ku agreshon tin influensia riba e kuido di salú i ku tipo di insidentenan asina te asta por kondusí ku dòkternan ta stòp ku nan trabou.

Kasimente tur partido den Tweede Kamer ta di akuerdo ku hasi denunsia awor ta kompliká. Sí e bira mas simpel, lo hasi mas tantu denunsia. Esaki mester hasi tambe e chèns mas grandi ku ta kastigá e kulpabel. Minister Helder di kuido médiko, huntu ku Ministerio Públiko i dunadónan di trabou, mester mira kon por mehorá esaki.

Helder anteriormente a bisa ku agreshon kontra trahadónan den kuido semper ta inaseptabel. E tambe ta dispuesto pa hasi denunsia den kuido bira mas tantu.

E minister a indiká ku dunadónan di trabou por yuda na diferente manera. Nan por hasi denunsia na nòmber di nan trahadónan.

Djárason anochi Tweede Kamer a debatí tokante e kuestion akí durante kua a bini diferente proposishon na òrdu pa hasimentu di denunsia bira mas simpel.

Parlamentario Paulusma di D66 ke pa por ehèmpel semper e dunadó di trabou mester hasi denunsia. Mester kita esaki for di e trahadó, pa asina nan por sigui hasi nan trabou.

Parlamentario Agema di PVV, ta haña ku mester trata denunsia for di kuido ku mas prioridat. E ta agregá ku Gabinete mester invertí mas den e servisio di krísis, GGZ, pasobra un parti di e kulpabelnan ta bini for di e skina ei. Su kolega, van den Berg di CDA, ta boga pa un maneho dirigí. E ta pensa riba butnan fiho. Esaki ta sosodé ya serka hendenan ku haña ta kore duru.

Bosero di GroenLinks, Ellemeet, ta haña ku hasimentu di denunsia dor di trahadónan desde awor, semper mester por keda anónimo.



Pa preis haltu di komestibel

Krus kòrá preokupá

HULANDA – Krus Kòrá ta preokupá tokante preis di komestibel ku ta sigui subi na Hulanda. Ketu bai mas hende ta mèldu serka e organisashon di ayudo ku e pregunta pa yudansa. I esaki ta sosodé tambe serka organisashonnan i instansianan ku kua Krus Kòrá ta trata huntu.

“Nos ta parti karchi pa hasi kompra i tasnan di desayuno. Realmente ta originá lista di espera, pasobra ketu bai hendenan ta hasi apelashon pa nos yudansa,” bosero Nicole van Batenburg di Krus Kòrá, ta bisa. Prinsipalmente desde e zomer ku a pasa por mira ku e oumentá a subi hopi.

E preokupashon ta keda konfirmá dor di sifra di Krus Kòrá. A base di un investigashon bou di mas ku mil hende ku segun e organisashon di ayudo ta representativo, mas di un kuart di hulandes, 28 porshento, ta preokupá òf nan no tin sufisiente plaka pa kumpra kuminda.

Ta trata di hendenan di e nivel abou di e poblashon, tantu hendenan ku ta traha komo hendenan ku no ta traha. Prinsipalmente hóbennan bou di 30 aña i hendenan entre 50 i 60 aña ta preokupá tokante e inflashon, preisnan haltu di energia i komestibel karu.

“Nos ta mira realmente ku esaki ta bini dilanti den tur klase di e sosiedat,” van Batenburg ta bisa. “Momentu ku paga tur gastu fiho, hendenan ta mira kiko a sobra ainda i ku esaki nan por kumpra kuminda. Esaki ketu bai ta ménos plaka.”

For di e investigashon a sali na kla ku hendenan ta bisa tambe ku no tur biá nan ke pidi yudansa.

Ta trata di un riba kuater hende. Prinsipalmente pa yudansa serka Gobièrnu, hendenan ta mira esaki komo un opstákulo. I bèrgwensa tambe ta hunga un ròl. Un ehèmpel ta un señora ku semper tin un paki di kuki karu na kas pa bishita pa asina no laga nan mira ku e tin frishidèr bashí, van Batenburg bisa.

Nos ta biba den un pais kaminda tur hende mester tin preokupashon pa kuminda, van Batenburg ta enfatisá.

Krus Kòrá ta bisa di ke yuda tur hende. Pero den un situashon asina e ta fèrfelu. E grupo ta hopi grandi.



STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Saba a partisipá na bolsa vakashonal

THE BOTTOM – Ofisina di Turismo di Saba eksitosamente a atendé e bolsa vakashonal a Utrecht, Hulanda, e siman ku a pasa. Saba a kombiná stènt ku Ofisina di Turismo di Statia, ku tabata lokalisá den e popular 'Caribbean Village'.

Despues di dos aña di ousensia, a bolsa vakashonal a tuma lugá di 12 pa 15 di yanüari i a proveé bon eksposishon pa Saba, inspirá pa personanan pa reservá nan próksimo fakansi.

Hopi bishitante na e stènt di Saba a tuma e oportunidat pa partisipá na e kampaña di skèn i gana, ofresiendo nan e chèns pa gana un fakansi na Saba, patrosiná pa Juliana's Hotel i WINAIR.

Partisipantenan den e kampaña skèn i gana por komuniká ku e página di destinashon di fakansi, kreá den idioma hulandes, indikando e destinashonnan i partnernan. Personanan ku a partisipá lo kontinuá risibí informashon di Saba. Na tur 395 persona a partisipá na e kampaña. Dia 20 di yanüari ta anunsiá e ganadó. Un pantaya riba e stènt di Saba a promové e partnernan i destinashon. ABC Travel a promové su paketenan ku ta inkluí Saba. Dia 11 di yanüari, durante e enkuentro di negoshi, Saba i St. Eustatius a organisá un happy hour pa media, operadónan di tour i agensianan di biahe. Tabata presente ABC Travel, Caribbean Travel, Silverjet, DPG Media, Duiken in Beeld, Plus Magazine i hopi konsehero di biahe.

Durante e promé kuartal di 2023, ta organisá un trep pa kua un grupo selektá lo por mira i eksperensiá e dos destinashonnan.

"Hulanda ta nos segundo merkado di rekurso di mas grandi i ta presensiá e merkado di islanan Karibe Hulandes komo importante. E ta krea konsientisashon i tambe ofresé vakashonistanan un destinashon diferente na momentu ku konsiderá pa reservá," Malinda Hassell, direktor di turismo a bisa.





Diálisis bou di kondishon estrikto posibel

ORANJESTAD (EUX) – Tin posibilidat ku pashèntnan na Statia no mester bai hospital na St. Maarten mas pa dialisá. Investigashon di UMC Amsterdam ta indiká ku bou di kondishonnan estrikto diálisis perishonal ta posibel, Sekretario di Estado di Salubridat Públiko, Bienestar i Deporte, Maarten van Ooijen, ta kontestá preguntanan por eskrito di miembronan di Tweede Kamer, van de Berg di CDA. Van den Hil di VVD i Paulusma di D66, tokante e problemanan den kuido riba e isla.

Na e momentu akí ta tumando lugá kombersashon entre e unidat di kuido i hubentut Karibe Hulandes, ZJCN i e hospitalnan na Statia, SEHCF i St. Maarten, SMMC, tokante e manera riba kua e forma di diálisis akí por tuma lugá na un manera seif riba e isla.



Sekretario di Estado Maarten van Ooijen.

Tin dos manera pa dialisá, filtrashon hemodiálisis, un arte di sanger di nir den un mashin ku ta konektá riba un ader. E método akí no ta aplikabel na Statia. Pa diálisis perishonal e pashènt ta haña un katéter den su barika i e flishi di barika ta filtra supstansia residual for di e sanger. E método akí pashèntnan mes por hasi independiente na kas.

Delegashon hulandes enkantá ku Saba

THE BOTTOM -- E delegashon hulandes ku ta bishitá islanan den Karibe, ta enkantá ku Saba. Djabièrnè e delegashon a bishitá e isla akí ku nan ta yama 'The unspoiled Queen of the Kingdom'.

Den un relato un di e miembronan di e delegashon ta skirbi: "Saba, un isla volkániko ku un vegetashon ku nunka mas bo lo no lubidá. E bista ta pintoresko."

E delegashon ta kontentu tambe ku e kòmbersashonnan ku nan a hiba na e isla akí. Nan ta skirbi: "E diferente personanan ku nos a papia kuné tin e sintimentu ku porfin ta skucha nan i ku ta basta pa tapa e bèrdat di 160 aña. Nan lidernan hóben a habri nos wowo i orea. Nan aktitut ta inspirá hende i ta pone nos pensa. Tremendo i emoshonante. Nos ta bendishoná i honrá."

Djamars e delegashon a bishitá Boneiru i tabatin un enkuentro ku públiko.



Promé práktika na Karibe Hulandes

Marka di kalidat pa dòkter Schräder

KRALENDIJK -- Práktika di dòkter Jan Schräder a risibí sertifikashon di kuido pa su dos lokalidatnan. Ta trata aki di sertifikashon NPA.

Un ofisina di dòkter ku ta karga e sertifikashon aki ta kumpli ku tur norma hulandes oropeo pa un dòkter di kas.

Den práktika esaki ta nifiká ku e ofisina ta organisá i keda desaroyá su mes pa duna bon servisio.

Ofisina di dòkter Schräder ta e promé ofisina di dòkter den Karibe Hulandes ku tin e sertifikashon NPA. Bou di guia di mènedjer di lokashon Anna ter Braak, e tim a traha duru pa huntu yega na e sertifikashon.

E inspektor ku a bishitá e ofisina di dòkter a papia di un prestashon fenomenal.E ta referí ku apesar di retonan ku Boneiru tin, e ofisinana a sa di presta un kalidat na nivel haltu.

Mènedjer médiko di e organisashon di dòkternan di kas PCC, dhr Freek van der Meulen, riba 17 di yanüari a entregá dòkter Schräder i su tim e sertifikashon.

